

# Adhan (parte 1 de 2): o chamado para a oração

**Descrição:** História, virtude, e método.

Por Imam Mufti

Publicado em 06 Dec 2019 - Última modificação em 25 Jun 2019

Categoria: Lições > [Atos de Adoração](#) > [As Orações](#)

---

## Pré-requisito

- A oração para Iniciantes (2 partes).

## Objetivos

- Reconhecer que o *adhan* cobre todos os elementos essenciais da fé.
- Aprender a história do *adhan*.
- Aprender as 6 virtudes do *adhan*.
- Aprender os dizeres do *adhan*.

## Termos em árabe

- *Adhan* - A forma islâmica de chamar os muçulmanos para fazer as cinco orações obrigatórias diárias.
- *Iqamah* - Esta palavra refere-se ao segundo chamado para a oração, que se faz imediatamente antes da mesma começar.
- *Shirk* - Palavra que implica associar parceiros a Allah, ou conferir atributos divinos a outro que não seja Allah; ou crer que a fonte de poder, dano e bênçãos vem de outro além de Allah.
- *Salah* - Palavra árabe que indica a conexão direta entre o crente e Allah. Mais precisamente, no Islam refere-se às cinco orações diárias formais e é o ato de adoração mais importante.
- *Tawhid* - A Unidade e Unicidade de Allah, no que tange Sua soberania, Seus nomes e atributos, e Seu direito de ser adorado.
- *Hadith* - (plural - *ahadith*) É um relato ou uma história. No Islam refere-se a um registro narrativo dos ditos e ações do Profeta Muhammad e seus companheiros.
- *Fajr* - A oração da alvorada.

# Introdução

Linguisticamente o termo *Adhan* significa "uma proclamação" e esse é o significado do versículo do Alcorão:



**"E é uma proclamação de Allah e de Seu Mensageiro aos homens, no dia da Peregrinação maior: que Allah e Seu Mensageiro estão em rompimento com os idólatras." (Alcorão 9:3)**

No contexto religioso, o *adhan* é a proclamação composta de "palavras de recordação" específicas, que se faz quando o tempo para uma oração obrigatória começa. Em todo o mundo muçulmano, e em alguns lugares do Ocidente, a pessoa que chama à oração anuncia cinco vezes ao dia, a partir de cada mesquita, que é hora de rezar, de lembrar de Allah, e de deixar de lado todas as preocupações mundanas para preparar-se para a adoração Daquele que dá a vida. O louvor "Deus é o maior" ecoa por todos os rostos da civilização, desde os pequenos povoados até as capitais.

O *adhan* cobre todos os elementos essenciais da fé islâmica em poucas palavras:

1. Começa proclamando a grandeza de Allah.
2. Testifica o *Tawhid* de Allah e Seu direito exclusivo de adoração.
3. Nega o *shirk* - a adoração de tudo que seja diferente de Allah.
4. O *adhan* testifica que Muhammad, que a misericórdia e as bênçãos de Allah estejam sobre ele, é o Mensageiro de Allah.
5. Menciona a crença em um dos maiores pilares do Islam, o *salah* (oração ritual).
6. Convida à oração e a compara com a prosperidade, a salvação e o sucesso (na outra vida).
7. Afirma a recompensa pelo *salah*: a prosperidade para quem escolhe Allah em *Tawhid*, segue ao Seu Mensageiro e cumpre com a oração e os outros pilares do Islam.
8. Implica a perda de quem não responde ao *adhan* e que não reza.

## História do Adhan

O *adhan* foi prescrito no primeiro ano depois da migração do Profeta a Medina. Foi ensinado através de visões verdadeiras a dois companheiros, e inserido como parte da vida muçulmana pelo próprio Profeta. Abdullah Ibn Zaid, um companheiro do Profeta, relatou:

"O Profeta estava prestes a ordenar o uso de uma sineta para chamar o povo para rezar, mas não estava satisfeito, posto que esta se parecia com a prática cristã. Enquanto eu dormia, um homem veio até mim com uma sineta. Disse-lhe: 'Servo de Allah, me venderias esta sineta?'

Disse-me: O que farás com ela?'

Respondi, 'Eu a usarei para chamar o povo para rezar.'

Ele respondeu, 'Posso lhe ensinar algo melhor que isso?'

Ao que disse, 'Certamente.'

Ele disse, 'Dizei:

*Allahu akbar, Allahu akbar, Allahu akbar, Allahu akbar*

*Ashhadu anlla ilaha illal-lah, ashhadu anlla ilaha illal-lah*

*Ashhadu anna Muhammadan Rasulullah,*

*ashhadu anna Muhammadan Rasulullah*

*Hayya 'alas-salah, hayyah 'alas-salah*

*Hayya 'alal-falah, hayya 'alal-falah*

*Allahu akbar, Allahu akbar. La ilaha illal-lah.'*

Então ele se afastou um pouco e disse: 'Quando estiver de pé para a oração, dizei:

*Allahu akbar, Allahu akbar*

*Ashhadu anlla ilaha illal-lah*

*Ashhadu anna Muhammadan Rasulullah*

*Hayya 'alas-salah, hayya 'alal-falah*

*Qad qaamatis-salah, qad qaamatis-salah*

*Allahu akbar, Allahu akbar. La ilaha illal-lah.'*

Quando amanheceu, fui ao Mensageiro de Allah para contar-lhe o que tinha visto. Ele disse: 'Vosso sonho é verdadeiro, se Deus quiser. Ide a Bilal, contai a ele o que vistes e dizei que faça o

chamado para a oração, pois dentre vós ele tem a melhor voz. Fui a Bilal e disse-lhe o que fazer, e ele fez o chamado para a oração. Umar estava em casa quando o ouviu. Ele saiu com sua capa, dizendo: 'Por Aquele que vos criou com a verdade, vi algo semelhante ao que ele viu'. O Profeta disse: 'Todos os louvores são para Allah.'" [1]

O Profeta designou dois companheiros para fazer o *adhan* em Medina, em sua Mesquita: Bilal, um antigo escravo africano, cuja liberdade fora comprada por Abu Bakr, e Ibn Umm Maktum, para o *adhan* do *Fajr*. Ele nomeou também a Abu Mah-zura em Meca e Sa'ad al-Qaraz em Quba'.

## As Virtudes do *Adhan*

Diversos *ahadith* do nosso Profeta Muhammad descrevem as virtudes do *adhan*:

- (1) "Se as pessoas soubessem o que há (de virtude) no *adhan*, na primeira fileira (da oração), e que não conseguiriam obtê-la, exceto tirando a sorte, assim o fariam para alcançar sua virtude." [2]

O significado desse *hadith* é que se as pessoas soubessem da recompensa abundante que há no chamado do *adhan*, e não pudessem encontrar outra maneira de fazê-lo, a não ser tirando a sorte, eles assim o fariam para alcançar sua virtude.

- (2) "Os que fazem o chamado para a oração terão os pescoços mais longos no Dia da Ressurreição." [3]

Diz-se que o significado desse *hadith* é que eles serão mestres e líderes, como os árabes descrevem os líderes como tendo pescoços longos, ou isso quer dizer que terão as melhores ações em seu crédito.

- (3) "Allah e Seus anjos enviam bênçãos sobre a primeira fileira, e quem faz o chamado para a oração é perdoado até onde sua voz alcança, e o que quer que a escute, seja animado ou inanimado, confirma o que ele disse, e ele terá uma recompensa como aqueles que rezam consigo." [4]
- (4) "Vosso Senhor, o Exaltado, está surpreso (e satisfeito) com aquele que estando em seu pasto cuidando das ovelhas, vai para as montanhas fazer o chamado da oração e rezar. Allah, o Exaltado, diz, 'Olhai para meu servo que faz o chamado para a oração e reza por temor a Mim. Eu o perdoei e o permiti entrar no Paraíso.'" [5]
- (5) "O Imam é um avalista, e aquele que faz o chamado para a oração é alguém que é recebe a confiança. Ó, Allah, guie o imam e perdoe o que faz o chamado para a oração." [6]
- (6) "Quem quer que faça o chamado para a oração por doze anos terá o Paraíso garantido, e por cada dia sessenta boas ações serão registradas para ele, pela virtude do seu iqama." [7]

## Como o *Adhan* é feito?

Aqui estão alguns dizeres do *adhan*.

*Allahu akbar*

Allah é o maior

*Allahu akbar*

Allah é o maior

*Allahu akbar*

Allah é o maior

*Allahu akbar*

Allah é o maior

*Ashhadu anlla ilaha illal-lah*

Testemunho que não há deus verdadeiro a não ser Allah

*Ashhadu anlla ilaha illal-lah*

Testemunho que não há deus verdadeiro a não ser Allah

*Ashhadu anna Muhammadan Rasulullah*

Testemunho que Muhammad é o Mensageiro de Allah

*Ashhadu anna Muhammadan Rasulullah*

Testemunho que Muhammad é o Mensageiro de Allah

*Hayya 'alas-salah*

Venha para a oração

*Hayya 'alas-salah*

Venha para a oração

*Hayya 'alal-falah*

Venha para o sucesso

*Hayya 'alal-falah*

Venha para o sucesso

*Allahu akbar*

Allah é o maior

*Allahu akbar*

Allah é o maior

*La ilaha illal-lah*[\[8\]](#)

Não existe deus verdadeiro a não ser Allah

---

Notas de rodapé:

[\[1\]](#) Ahmad, Abu Dawud, Ibn Majah, Al-Tirmidhi

[2] *Sahih Al-Bukhari e outros*

[3] *Ahmad, Sahih Muslim, Ibn Majah*

[4] *Nasai*

[5] *Ahmad, Abu Dawud, Nasai*

[6] *Al-Tirmidhi*

[7] *Ibn Majah*

[8] *Ahmad, Abu Dawud, Ibn Majah, Al-Tirmidhi*

Endereço da web deste artigo:

<http://www.newmuslims.com/pt/lessons/95>

Copyright (Direitos Autorais) © 2011-2022 [NewMuslims.com](http://www.NewMuslims.com). Todos os direitos reservados.

ajsultan